

7 de mayo de 2026

Sr. Stephen Dutz  
Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
21865 Copley Drive  
Diamond Bar, California 91765

## **INFORME RESUMIDO - INVESTIGACIÓN POST EVENTO DE CONCENTRACIÓN DE AIRE ELEVADO MS-12, 2 de mayo de 2026**

### **Resumen del Evento**

El sábado 2 de mayo de 2026 se registró benceno por encima del Nivel de Exposición de Referencia (REL) agudo de la Oficina de Evaluación de Riesgos para la Salud Ambiental de 8 partes por mil millones (ppb) con una lectura de 9.0 ppb entre las 6 am y las 7 am en MS-12. Este evento estuvo acompañado de un aviso público (Código de Aviso 301035-3073) que se distribuyó a través de la lista de suscripciones de alertas de Chiquita. Se envió al Distrito de Gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur (SCAQMD) una respuesta de SCS Engineers (SCS) al aviso inicial el 4 de mayo de 2026, que fue el siguiente día hábil.

### **Investigación**

El sábado 2 de mayo de 2026 se le informó a SCS sobre los niveles elevados de benceno en MS-12. SCS comenzó la investigación formal del evento con una revisión de datos y análisis adicionales con personal del sitio, para consultar sobre las actividades del sitio, las operaciones de las antorchas y las condiciones locales, para determinar si alguna de las ocurrencias del sitio pudo haber sido el origen de la lectura.

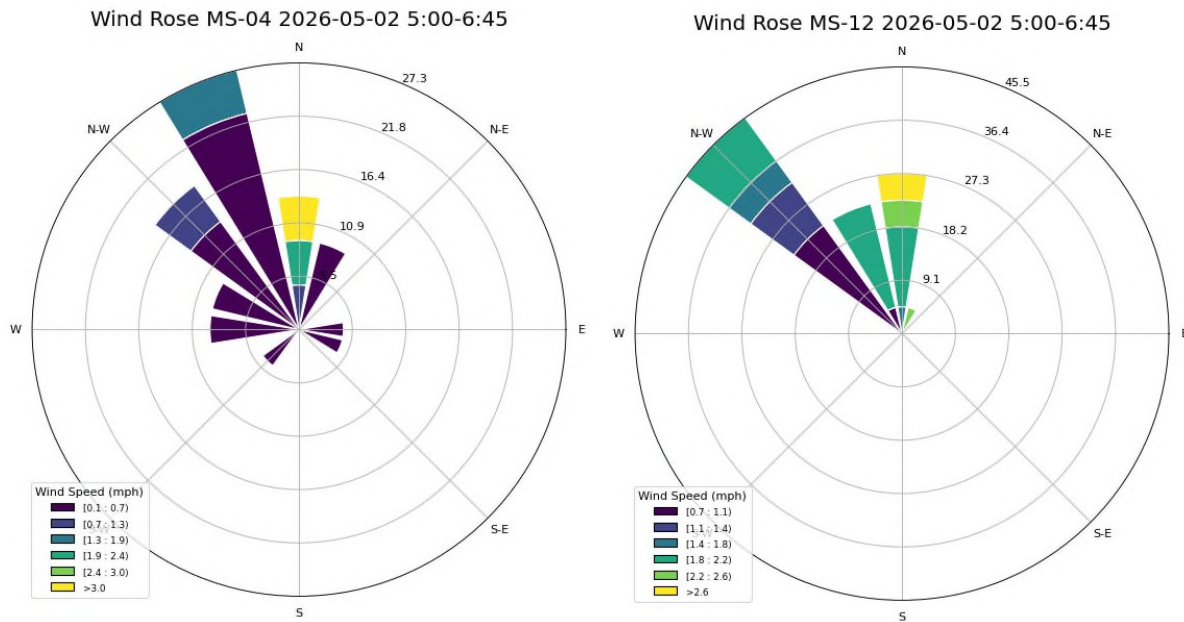
Durante el evento, como también durante el tiempo en el que se generó el evento, los dispositivos de recolección de gases y de destrucción de los sistemas de control del vertedero (3 antorchas y 3 unidades de oxidación térmica) estuvieron en línea, funcionando normalmente. El período de inactividad más reciente previo al evento fue en la Antorcha No. 3 el 1 de mayo de 2026 a las 9:00 am y duró menos de 20 minutos.

La investigación también incluyó análisis con técnicos en el sitio, para determinar si alguna otra actividad en el vertedero podría estar relacionada con este evento. Una revisión del vacío del sistema de recolección y control de biogás y de los varios transmisores de presión indicaron que no hubo ninguna actividad anormal. Los técnicos del sitio no tenían conocimiento de ninguna otra actividad o problema que pueda haber generado este evento.

La investigación también incluyó una revisión de las imágenes de la cámara en MS-12. Pasaron varios autos andando por donde se encuentra MS-12 durante el período de toma de muestras, pero ninguno se quedó en el área. No se observó ninguna otra actividad que pueda destacarse durante el período.

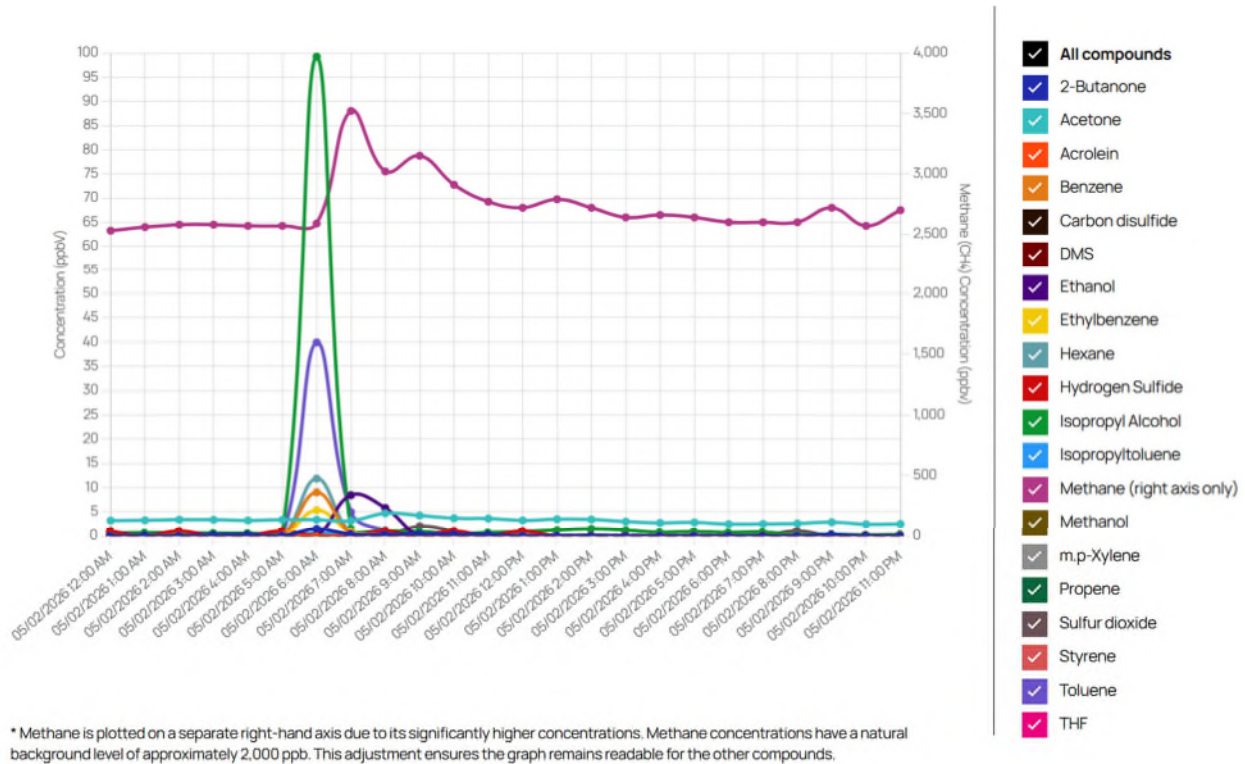


Figura 1. Diagrama de Vientos de MS-04 y MS-12 desde las 5 am hasta las 6:45 am del 2 de mayo de 2026



Como se muestra en la Figura 1 de arriba, MS-12 estaba contra el viento (es decir, que no estaba a lo largo de la ruta del recorrido del viento) del vertedero. Los datos del viento que se muestran terminan a las 6:45 am porque los monitores de aire dejan de tomar muestras unos 15-20 minutos antes de que termine la hora, para analizar las muestras. Se incluyó la hora anterior (5 am - 6 am) para capturar cualquier movimiento de aire que pueda haber ocurrido antes de que comience el muestreo. SCS también realizó un análisis para MS-04, ubicado en la frontera noroeste del vertedero, que se encuentra entre MS-12 y el centro del vertedero. Como se analizó arriba, MS-04 no tuvo niveles de benceno elevados al momento del evento. También se observaron patrones de viento similares en MS-04 durante el mismo período, sugiriendo que el viento provenía predominantemente de la región noroeste, sugiriendo que el vertedero estaba contra el viento, ya sea de MS-04 o de MS-12 durante este evento.

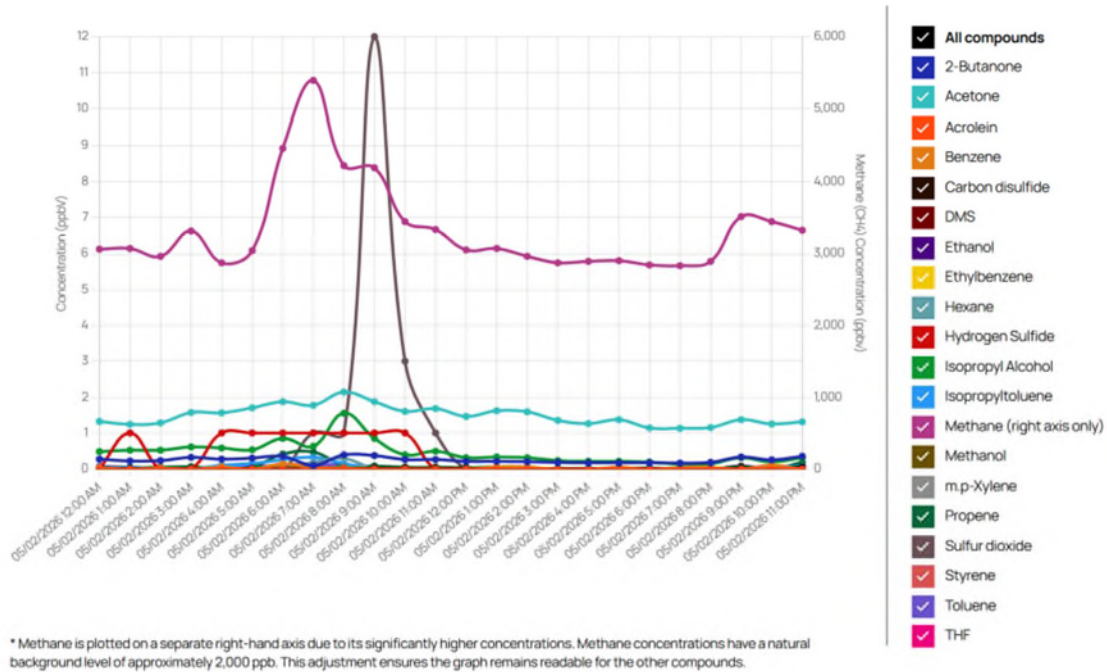
Figura 2. Gráfico de Compuestos en MS-12 el 2 de mayo de 2026



La Figura 2 presenta los datos de monitoreo del aire de MS-12 del 2 de mayo, como se muestran en el sitio web del programa de Monitoreo del Aire de la Comunidad de Chiquita. Los datos muestran un fuerte aumento en varios compuestos registrados por la Micro GC durante el período de toma de muestras de las 6 am, seguido de un retorno a concentraciones normales.

Las concentraciones de metano durante el período de muestreo de las 6 am se mantuvieron estables, incluso al ser evaluadas a nivel datos por minuto, pero aumentaron durante el período de muestreo de las 7 am después del evento. Si este evento hubiera sido causado por biogás, generalmente se esperaría un aumento paralelo tanto en los niveles de metano como en los niveles de benceno. También debe destacarse que los aumentos de metano a la mañana son comunes y que no son únicos de este evento.

Figura 3. Gráfico de Compuestos en MS-04 el 2 de mayo de 2026

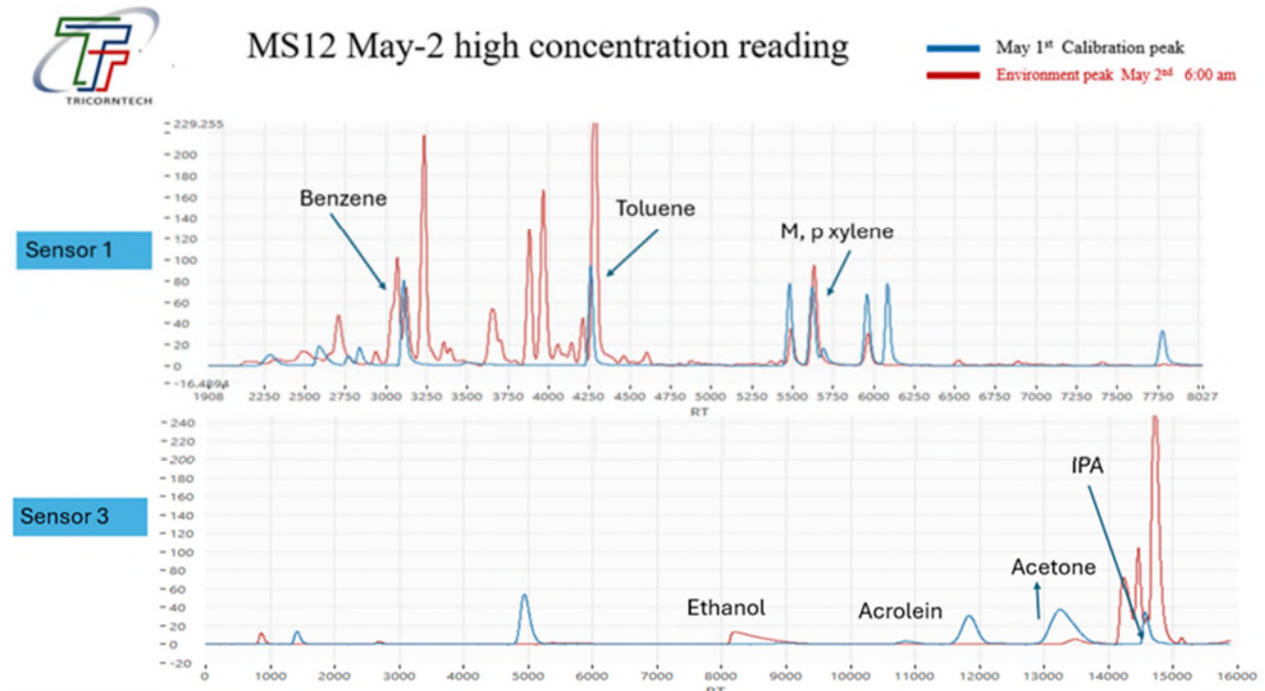


Como se analizó previamente, también se realizaron análisis de datos para MS-04, ubicado a lo largo del límite noroeste del vertedero. Se esperarían impactos similares en este lugar si el vertedero fuese el origen del evento, porque MS-04 estaría a lo largo de la ruta que tendría que recorrer el gas. Si el vertedero hubiera sido el origen de este evento, probablemente se habrían observado impactos en MS-04 durante o antes del evento en MS-12. No obstante, como se muestra en la Figura 3, las concentraciones de compuestos en las GC fueron relativamente bajas en las horas anteriores al evento. Las concentraciones de benceno fueron medidas en 0 y 0.14 ppb a las 5 am y a las 6 am respectivamente, sugiriendo que el origen no estuvo en el vertedero.

MS-04 exhibió lecturas de metano estables antes de las 6 am, pero sí exhibió concentraciones de metano un poco elevadas a las 6 am y a las 7 am. Como se indicó arriba, los aumentos de metano a la mañana son comunes en este sitio. El metano elevado a las 6 am y a las 7 am en MS-04, combinado con el metano elevado en MS-12 a las 7 am, proporciona evidencia de una posible migración de metano de MS-04 a MS-12. Sin embargo, esta migración únicamente se detectó en MS-12 después de las 7 am, que es después de que ocurrió el evento de benceno. Además, es poco probable que estas lecturas estén relacionadas con las concentraciones elevadas de benceno observadas en MS-12 durante el período de toma de muestras de las 6 am porque no hubo aumentos importantes en las concentraciones de benceno que las acompañen en MS-04.

Como parte de los procedimientos de aseguramiento/control de la calidad en curso, Tricorn Tech (TCT) inició una investigación del evento el lunes 4 de mayo de 2026. La investigación de TCT incluyó revisar los cromatogramas de gas para MS-12 desde el período que transcurrió entre la calibración del 1 de mayo de 2026 y el evento del 2 de mayo. Como se muestra en la Figura 4, la curva azul representa la curva de calibración del 1 de mayo de 2026, mientras que la curva roja representa la muestra del aire ambiental. Después de su revisión, TCT determinó que la lectura de benceno era válida, ya que el pico ambiental se observó dentro del tiempo de retención esperado después de la calibración del 1 de mayo de 2026.

Figura 4. Cromatograma de MS-12 - 1 y 2 de mayo de 2026



## Conclusiones

En base a una revisión de las actividades en el sitio, la dirección del viento, los datos de monitoreo del aire y los análisis de aseguramiento de la calidad/control de calidad, SCS y TCT han llegado a la conclusión de que los niveles elevados de benceno en MS-12 del 2 de mayo de 2026 fueron una lectura correcta.

No se cree que el período de inactividad asociado a la Antorcha No. 3 del 1 de mayo sea un factor contribuyente al evento registrado el 2 de mayo debido a su corta duración y a que ocurrió casi 20 horas antes del evento. Los patrones del viento durante el tiempo del evento indican que MS-12 estuvo contra el viento del vertedero durante el período del evento. El período del evento además no estuvo precedido por concentraciones elevadas y regresó inmediatamente a los niveles esperados después del período del evento.

Estos patrones y condiciones no son características de emisiones que migran del sitio. En cambio, el análisis del evento sugiere una fuente contra el viento hacia el noroeste de MS-12 y el vertedero, que introdujo las concentraciones observadas, que se disiparon en un corto período de tiempo. La ausencia de las concentraciones elevadas de benceno correlacionadas en MS-04 también sustentan la conclusión de que las detecciones elevadas de benceno en MS-12 el 2 de mayo no se originaron en el vertedero.